

« Bibliographie », Imaginaires de la Bible. Mélanges offerts à Danièle Chauvin, p. 325-340

DOI: 10.15122/isbn.978-2-8124-0884-7.p.0325

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2013. Classiques Garnier, Paris. Reproduction et traduction, même partielles, interdites. Tous droits réservés pour tous les pays.

## **BIBLIOGRAPHIE**

## PRINCIPALES ŒUVRES CITÉES

- Anonyme, *Histoire d'une Bible racontée par elle-même*, traduit de l'anglais, Toulouse, Société des livres religieux, 1861.
- AKHMATOVA, Anna, Requiem. Poème sans héros et autres poèmes, présentation, trad. Jean-Louis Backès, Paris, Gallimard, NRF, 2007.
- Arnold, Matthew, Literature and Dogma. An Essay toward a better apprehension of the Bible.
- ARTAUD, Antonin, Euvres complètes, Paris, Gallimard, 1956-1994.
- AUTIN, Albert, L'Anathème, Paris, Ollendorf, 1921.
- BACON, Francis, New Atlantis in The Works of Francis Bacon, ed. J. Spedding, R.L. Ellis, D.D. Heath, Londres, 1857-1874, t. III; La Nouvelle Atlantide, traduction de Michèle Le Dœuff, Margaret Llasera, Paris, GF Flammarion, 1995.
- BALDE, Jacobi, R.P., sj, *Opera omnia*, t. VI, Monachij (Munich), Typis Joannis Lucæ Straubij, 1729. Rééd., Frankfurt, Keip, 1990.
- BAUDELAIRE, Charles, *Œuvres complètes*, vol. 1, édit. Claude Pichois, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1975.
- BAYLE, Pierre, Dictionnaire historique et critique, Paris, Desoer, 1820-1824.
- BEKKER, Balthasar, Le monde enchanté ou Examen des communs sentimens touchant les esprits, leur nature, leur pouvoir, leur administration et leurs opérations, Amsterdam, P. Rotterdam, 1694 (éd. originale De Betoverde Weereld, Amsterdam, D. Van den Dalen, 1691-1693).
- BLAKE, William, Le Mariage du Ciel et de l'Enfer, édition et traduction par Alain Suied, Paris, Arfuyen, 2004.
- BLAKE, William, *Œuvres*, éd. et trad., Pierre Leyris, Paris, Aubier-Flammarion, tome 3 1980.
- BLAKE, William, *Premiers livres prophétiques*, trad. Pierre Berger, Paris, Rieder, coll. «Philosophie », 1928.
- BLAKE, William, Seconds livres prophétiques, trad. Pierre Berger, Paris, Rieder, coll. « Philosophie », 1930.

- BLAKE, William, *The Complete Poetry and Prose*, ed. by David B. Erdman, newly rev. ed. by Harold Bloom, Berkeley, University of California Press, 2008.
- Borges, Jorge Luis, *Obras completas*, t. 1, Buenos Aires, Emecé, 2005, p. 482. trad. Roger Caillois, Nestor Ibarra et Paul Verdevoye, rev. Jean Pierre Bernès, *Œuvres complètes*, t. 1, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1993.
- BOSSUET, Jacques-Bénigne, *Politique tirée de l'Écriture Sainte*, Paris, P. Cot, 1709, 2 vol.
- BOULGAKOV, Mikhaïl, *Le Maître et Marguerite*, [première édition en russe *Moskva*, 1966, n° 11 et *Moskva*, 1967, n° 1], traduction de C. Ligny, Paris, Robert Laffont, coll. « Pocket », 1968.
- BOURGET, Paul, Le Démon de Midi, Paris, Plon-Nourrit, 1914.
- BOYLE, Robert, New Experiments PhysicoMechanical touching the spring of air and its effects, Oxford, H. Hall for T. Robinson, 1660.
- BOYLE, Robert, Some Considerations Touching the Styles of the H. Scriptures, Londres, H. Herringman, 1661.
- BOYLE, Roger (comte d'Orrery), *Abra-Mule : Or, Love and Empire*, Londres, J. Tonson, 1704.
- BOYLE, Roger (comte d'Orrery), Earl of, *The Black Prince*, T. N. for H. Herringman, 1669.
- BOYLE, Roger (comte d'Orrery), *The Dramatic Works of Roger Boyle*, Londres, Robert Dodsley, 1739, 2 vol.
- BOYLE, Roger (comte d'Orrery), *Dramatic Works*, éd. William S. Clark, Harvard U.P., 1937, 2 vol.
- BOYLE, Roger (comte d'Orrery), *Herod the Great.*, Londres, T. Warren, F. Saunders, 1694.
- BOYLE, Roger (comte d'Orrery), The Tragedy of King Saul. Written by a deceased Person of Honour, And now made Publick at the request of several Men of Quality who have highly Approv'd of it, Londres, H. Playford, J. Nutt, 1703.
- Brontë, Charlotte, « Pilate's Wife's Dream » dans *Poems by Currer, Ellis and Acton Bell*, London, Aylott and Jones, 8, Paternoster Row, 1846, p. 1-7.
- BUDGELL, Eustace, Memoirs of the Lives and Characters of the Illustrious Family of the Boyles [1732], 3° éd., Londres, Olive Payne, 1737.
- CAILLOIS, Roger, Ponce Pilate (1961) et Images, images... Essais sur le rôle et les pouvoirs de l'imagination (1966), dans Œuvres, Paris, Gallimard, coll. «Quarto», 2008.
- CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro, Los cabellos de Absalón, édit. E. Rodríguez Cuadros, Madrid, Espasa-Calpe, 1989; traduction de Marc Vitse, dans Théâtre espagnol du XVII<sup>e</sup> siècle, t. II, éd. Robert Marrast, Paris, Gallimard, coll. «La Pléiade », 1999.
- CHESSEX, Jacques, L'Ogre, Paris, Grasset, 1973.
- CHIANG, Ted, Tower of Babylon [Omni, 1990], in Stories of Your Life and Others,

- New York, Tor, 2002, réed. Easthampton, MA, Small Beer Press, 2010; *La Tour de Babylone*, traduction de Pierre-Paul Durastanti, Paris, Denoël, coll. « Lune d'encre » 2006; Paris, Gallimard, coll. « Folio SF », 2010.
- CHRÉTIEN DES CROIX, Nicolas, Amnon, et Thamar, dans Tragédies, Rouen, Théodore Reinsart, 1608.
- CLAUDEL, Paul, Figures et paraboles, Œuvres en prose, Paris, Gallimard, coll. «Bibliothèque de la Pléiade », 1965, p. 909-920.
- COWLEY, Abraham, Poems, Londres, H. Moseley, 1656.
- DANTE, La Divine Comédie, traduction de J. Risset, Paris, Flammarion, 1992.
- DESPAX, Jean-Luc, *Prof is beautiful*, Bruxelles, Aden, 2005.
- DICKENS, Charles, The Personal History and Experience of David Copperfield the Younger [1850], in The Clarendon Dickens. David Copperfield, ed. by Nina Burgis, Oxford, Clarendon Press, 1981; David Copperfield, traduit par S. Monod, Paris, Garnier-Flammarion, 1978.
- Dumas, Alexandre, *Isaac Laquedem ou Le roman du Juif errant* [1853], édit. Claude Aziza, Paris, Les Belles Lettres, 2005.
- Dumas, Alexandre, *La Tulipe noire* [1850], Paris, Gallimard, coll. « Folioplus », 2011.
- DUMAS, Alexandre, Les Deux Diane, Paris, A. Cadot, 1846-1847.
- ESTAUNIÉ, Édouard, L'Empreinte, Paris, Perrin, 1924.
- FOGAZZARO, Antonio et BRÉMOND, Henri, *Carteggio : un dialogo sulla santità e il peccato : 1903-1910*, a cura di Federica Ranzato Santin, Vicenza, Accademia olimpica, 2000.
- FOGAZZARO, Antonio, Il Santo, Milano, Mondadori, 1953.
- FROUDE, James Anthony, The Nemesis of Faith, London, Chapman, 1849.
- GASKELL, Elizabeth, Cousin Phillis [1864], in Cousin Phillis and Other Tales, Leipzig, Bernhard Tauchnitz, 1867; Cousine Phillis, dans Cranford. Cousine Phillis, trad. par Dominique Jean, Paris, Aubier Montaigne, 1981.
- GOETHE, Johann Wolfgang von, Wilhelm Meisters Lehrjahre. Ein Roman, [1795-1796], hrsg. Von Hans-Jürgen Schings, Munich, Carl Hanser Verlag, 1988; Les Années d'apprentissage de Wilhelm Meister, trad. par Jeanne Ancelet-Hustache, Paris, Aubier Montaigne, 1983.
- GOUNELLE, Rémi et IZYDORCZYK, Zbigniew S. (édit.), L'Évangile de Nicodème ou Les Actes faits sous Ponce Pilate (recension latine A), 2, 1, trad. R. Gounelle, Turnhout, Brepols, coll. « Apocryphes », 1997.
- GROSJEAN, Jean, Pilate, Paris, Gallimard, coll. « NRF », 1983.
- HARDY, Thomas, Jude the Obscure, ed. by Timothy Hands, London, Everyman's Library, 1995, III, chap. 4, p. 144-145; Romans. Jude l'obscur, trad. par F. W. Laparra, Paris, Omnibus, 1997.
- HATTAWAY, Henry, 5 Card Stud, film de cinéma sorti le 31 juillet 1968 aux

- Etats-Unis, écrit par Marguerite Roberts, produit par Joseph H. Hazen, réalisé par Henry Hattaway, distribué par Paramount Pictures.
- HUGO, Victor, *Œuvres complètes. Poésie II*, éd. Jean Gaudon, Paris, Robert Laffont, «Bouquins», [1985], 2002.
- HUYSMANS, Joris-Karl, L'Oblat, Paris, Stock, 1903.
- JACCOTTET, Philippe, À la lumière d'hiver II, Paris, Gallimard, [1977], 2007. JÉRÔME (saint), Commentaire sur saint Matthieu, t. II, trad. É. Bonnard, Paris, Éditions du Cerf, coll. « Sources Chrétiennes », 1979.
- JOUVE, Pierre Jean, Œuvre, édit. Jean Starobinski, Paris, Mercure de France, 1987.
- KAESTLI, Jean-Daniel, avec la collaboration de Pierre Geoltrain, Écrits apocryphes chrétiens, t. II, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2005.
- KAFKA Franz, Sämtliche Erzählungen, Frankfurt/M., Fischer Taschenbuch Verlag, 1970.
- KAFKA, Frantz, « Beim Bau der chinesischen Mauer » [1917], édité par Max Brod et H. G. Schoeps dans Beim Bau der chinesischen Mauer, Berlin 1931; traduction de Claude David dans Franz Kafka, Œuvres complètes, Tome II, Récits et fragments narratifs, Paris, Gallimard, coll. « La Pléiade », 1980, p. 473-488.
- KAFKA, Frantz, « Das Stadtwappen » [1920], édité par Max Brod et H. G. Schoeps dans *Beim Bau der chinesischen Mauer*, Berlin 1931; traduction d'Alexandre Vialatte, « Les Armes de la ville » in *La Muraille de Chine et autres récits*, Paris, Gallimard, 1950.
- KHLEBNIKOV, Vélimir, « La tour des multitudes, la tour du temps, la tour du mot », *Des nombres et des lettres*, traduction d'Agnès Sola, Lausanne, L'Âge d'Homme, 1986.
- Khlebnikov, Vélimir, *Le Pieu du futur*, traduction de Luda Schnitzer, Lausanne, L'Âge d'Homme, 1970.
- LA TAILLE, Jean de, *Saiil le furieux* (ca 1552, éd. 1572), in *Tragédies*, édit. Elliott Forsyth, STFM, 1968, acte III, v. 793-821.
- LA TOUR, Bertrand de, Réflexions morales, politiques, historiques et littéraires sur le théâtre, Avignon, Marc Chave, 1763.
- LAMARTINE, Alphonse de, Nouvelles méditations poétiques, Paris, U. Canel, 1828.
- LAMARTINE, Alphonse de, Souvenirs, impressions et paysages pendant un voyage en Orient, dans Œuvres complètes de M. A. de Lamartine. Tome 5, Paris, Gosselin, Furne, Pagnerre, Dufour et Mulat, 1850.
- LE FORT, Gertrud von, *Die Frau des Pilatus* (1955) L'Épouse de Pilate et autres nouvelles, trad. M. Raimbault, Paris-Fribourg, Éditions Saint Paul, coll. « Paraboles », 1965.
- LOTI, Pierre, Le Roman d'un enfant [1890]; suivi de Prime jeunesse, éd. par Bruno Vercier, Paris, Gallimard, « Folio », 1999.

- MALÈGUE, Joseph, Augustin ou Le maître est là, Paris, Spes, 1953.
- MALRAUX, André, Saturne, essai sur Goya, Paris, Gallimard, 1950.
- MAPES DODGE, Mary, Hans Brinker or the Silver skates, a story of life in Holland [1850]; traduit et édité par Pierre-Jules Hetzel, Les patins d'argent, d'après M. Mapes Dodge, Histoire d'une famille hollandaise et d'une bande d'écoliers, imité de l'anglais par P. J. Stahl (=P. J. Hetzel), Paris, J. Hetzel, 1902.
- MARTIN DU GARD, Roger, *Jean Barois*, dans: Œuvres complètes, Paris, Gallimard, 1955, T. 1, 220.
- MELVILLE, Herman, *Moby-Dick; or, the Whale*, [1851], New York, London, Norton Critical Edition, 1967; *Œuvres III*, édit. Philippe Jaworski, Herman Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 2006.
- MICKIEWICZ, Adam, Księgi narodu polskiego i pielgrzymstwa polskiego, opracowala Zofia, Z. Stefanowska, Wrocław-Kraków, zakład im. Ossolińskich, 1956 (Paris 1832). Traduction française: Livre des pélerins polonais, traduit du polonais par le comte Ch. de Montalembert, suivi d'un hymne à la Pologne par F. de La Mennais [sic], Bruxelles, J. B. Tircher, 1843.
- MILTON, John, *L'allegro* (1645), in *Complete shorter poems*, ed. Stella P. Revard, Oxford, Wiley-Blackwell, 2009.
- MORRIS et GOSCINNY, René, *La Diligence*, dans *Spirou* nº 1504-1525; Paris, Dargaud, 1968.
- MUSSET, Victor-Donatien de, *Contes historiques*, Paris, Veuve T. Desoer, 1826. NGUGI WA THIONG'O, James, *Caitani mũtharaba-Inĩ*, traduit en anglais sous le titre *Devil on the Cross*, Portsmouth, Heinemann, 1982.
- ORIGÈNE, « Commentaria in Evangelium secundum Matthaeum », Origenis opera omnia ex variis editionibus et codicibus etc., in Patrologie grecque, t. 13, édit. J.-P. Migne, Paris, 1862 p. 1068-1069.
- ORIGÈNE, Commentaire sur l'évangile selon saint Matthieu, livres X et XI, éd. Robert Girod, Paris, Éditions du Cerf, coll. «Sources chrétiennes», 1970.
- ORIGÈNE, Contre Celse, t. 2, éd. Marcel Borret, Paris, Éditions du Cerf, coll. «Sources chrétiennes», 1968.
- ORIGÈNE, *Traité des Principes*, t. 3, éd. Henri Crouzel et Manlio Simonetti, Paris, Éditions du Cerf, coll. « Sources chrétiennes », 1980.
- ORRERY, Earl of, voir BOYLE, Roger (comte d'Orrery).
- Oyono, Ferdinand, Une vie de boy, [1956], Paris, Julliard, coll. « Pocket », 2006.
- PEELE, George, The Love of King David and Fair Bethsabée. With the Tragedie of Absalon, 1594; The Dramatic Works of George Peele, t. III, édit. Charles Tyler Prouty, New Haven et Londres, Yale University Press, 1970.
- Prévert, Jacques, Paroles, Paris, Gallimard, 1972.
- PROUST, Marcel, À la recherche du temps perdu, t. II, édit. Pierre Clarac et André Ferré, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1954.

- RABELAIS, François, *Quart Livre*, in *Œuvres complètes*, édit. Mireille Huchon avec la collaboration de François Moreau, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1994.
- RIMBAUD, Arthur, *Œuvres complètes*, éd. André Guyaux, Paris, Gallimard, « Pléiade », 2009.
- Ríos, Julían, Álbum de Babel, Barcelona, Muchnick, 1995; traduction d'Albert Bensoussan, Paris, Corti, 1996.
- Ríos, Julían, *Larva. Babel de una noche de San Juan*, Barcelona, Edicions del Mall, 1983; rééd. Barcelona, Muchnick Editores, 1998; *Larva. Babel d'une nuit de la Saint Jean*, traduction de Denis Fernandez Récatala et Julían Ríos, *Larva*, Paris, José Corti, 1995.
- Ríos, Julían, *Ulises ilustrado*, illustrations Eduardo Arroyo, Barcelone, Círculo de Lectores, 1991, éd. remaniée en 2003 : *Casa Ulises*.
- ROBERT, Clémence, Louise de Lorraine, dans L'Echo des feuilletons : recueil de nouvelles légendes, anecdotes, épisodes, Volume 3, 1843.
- RÓŻEWICZ, Tadeusz, *Poésies choisies. Poezje wybrane*, édition bilingue, traduction par Jerzy Lisowski, Kraków, Wydawnictwo Literackie, 1998.
- RÓŻEWICZ, Tadeusz, Poezje zebrane, Wrocław, Ossolineum, 1976.
- SAND, George, Le secrétaire intime, Paris, J. P. Méline, 1834.
- SCHLEGEL, August Wilhelm, Comparaison de la Phèdre de Racine et de celle d'Euripide, Paris, Tourneisen, 1807.
- Schlegel, August Wilhelm, Vorlesungen über dramatische Kunst und Literatur, édit. Eduard Böcking, 3e éd., Leipzig, Weidmann, 1846, 2 vol. (Sämmtliche Werke, t. V et VI); trad. de l'allemand Mme Necker de Saussure, Cours de littérature dramatique (1814); nouv. éd. revue et annotée Eugène van Bemmel, 1865, Genève, Slatkine Reprints, 1971, 2 tomes en 1 vol.
- SHAKESPEARE, William, *The Sonnets*, ed. Gwynne Blakemore Evans, new int. Stephen Orgel, col. "The New Cambridge Shakespeare", Cambridge University Press, 2006.
- THACKERAY, William Makepeace, Vanity Fair. A Novel without a Hero, [1846-1847], ed. by Peter L. Shillingsburg, New York & London, Garland, 1989; La Foire aux vanités, trad. par Georges Guiffrey, éd. par Sylvère Monod, Paris, Gallimard, coll. «Folio», 1994.
- THIERRY, Pierre, *David persécuté*, dans Œuvres premières du sieur de Mont-justin, Pontoise, 1599-1601.
- TIRSO DE MOLINA, *La venganza de Tamar*, dans *Obras dramáticas completas*, t. IV, édit. Blanca de los Rios, Madrid, Aguilar, 1989; traduction de Marc Vitse, dans *Théâtre espagnol du XVII<sup>e</sup> siècle*, t. II, éd. Robert Marrast, Paris, Gallimard, coll. «La Pléiade», 1999.
- TORGA, Miguel, « Journal »/ Diário (traduction partielle) par Claire Cayron:

- Miguel Torga, En franchise intérieure (1933-1977), Paris, Aubier Montaigne, 1982.
- TORGA, Miguel, Diário, Lisboa, Dom Quixote ed., 1999, 2 vol.
- TORGA, Miguel, *En chair vive* (1977-1993), Paris, José Corti, 1997; *La création du monde*, traduction de Claire Cayron, préface de D.-H. Pageaux, Paris, GF Flammarion, 1999.
- TOURNIER, Michel, Le Roi des Aulnes, Paris, Gallimard, 1970.
- VOLTAIRE, *Lettres philosophiques*, dix-huitième lettre : « Sur la tragédie », édit. G. Lanson, Paris, Société des textes français modernes, 3 vol., 1909-1918, t. II, 1909.
- VOLTAIRE, Saül, tragédie tirée de l'écriture sainte, Genève [=Paris], 1763.
- WALPOLE, Horace, *The Letters of Horace Walpole*, éd. Peter Cunningham, Londres, Richard Bentley, 1857-9, vol. 3.
- WARD, Mary [Mrs. Humphry Ward], A Writer's Recollections, Londres, Collins, 1918.
- WARD, Mary, [Mrs. Humphry Ward], Robert Elsmere, Londres, Nelson, s. d.
- WIECHERT, Ernst, *Missa sine nomine* [1950], München, Bertelsmann, 1952; traduit de l'allemand par J. Martin, 1ère éd.: Calmann-Lévy, 1953; éd. de référence: Le Rocher, 2007.
- WILDE, Oscar, «The Decay of Lying», in *The Complete Works*, Oxford University Press, T. IV, 2007.
- ZOLA, Emile, *Rome*, in *Œuvres complètes*, édit. Henri Mitterand, Paris, Cercle du Livre précieux, T. 7, s.d. [1968].

## RÉFÉRENCES CRITIQUES

- ALEXANDER, Douglas, « Le tragique dans les romans de Ferdinand Oyono », *Présence Francophone*, 7, 1973.
- Aragon, Sandrine, Des liseuses en péril : les images de lectrices dans les textes de fiction de La Prétieuse de l'abbé de Pure à Madame Bovary de Flaubert, 1656-1856, Paris, H. Champion, 2003.
- BACHELARD, Gaston, L'eau et les rêves. Essai sur l'imagination de la matière, Paris, José Corti, 1942.
- BAKHTINE, Mikhaïl, « Du discours romanesque », in *Esthétique et théorie du roman*, traduit du russe par Daria Olivier, Paris, Gallimard, [1978], coll. « Tel », 1987, p. 83-233.
- BALANDIER, Georges, Sociologie actuelle de l'Afrique noire, Paris, P.U.F., 1971.

- BALBUS, Stanisław, « Problem stylizacji w poetyce i niektóre zagadnienia stylu poetyckiego », J. Trzynadlowski (éd.), 1968.
- BALBUS, Stanisław, «Stylizacja i zjawiska jej pokrewne w procesie historycznoliterackim», *Pamiętnik Literacki*, 1983, z. 2.; D. Bieńkowska, O przeobrażeniach polskiego stylu biblijnego, «Stylistyka» II, 1993, p. 101-109.
- BALBUS, Stanisław, Między stylami, Kraków, Universitas, 1993.
- BALMARY, Marie, L'Homme aux statues. Freud et la faute cachée du père, Grasset, 1997.
- BARTHES, Roland, Le Plaisir du texte, Paris, Éditions du Seuil, 1973.
- BASTIER, Jean, « La Bible et la réaction : Louis de Bonald, la politique de l'ordre et le Christ médiateur », dans *La Bible de tous les temps, volume 7 : Le siècle des Lumières et la Bible*, éd. par Yvon Belaval et Dominique Bourel, Paris, Beauchesne, 1986, p. 697-717.
- BELAVAL, Yvon, «L'horreur du vide », dans *Figures du vide*, *Nouvelle Revue de Psychanalyse*, nº 11, printemps 1975, p. 181-193.
- BELOBORTCEVA, Irina et KULJUS, Svetlana, *Roman M. Bulgakova*, Moskva, Knižnij klub, 36.6, 2007.
- BERGER, Samuel, La Bible française au Moyen Âge, Paris, Imprimerie Nationale, 1884.
- BLAISE, Marie, « Job, Achab et le Roi-Pêcheur », *Figures de l'exclu*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1999, p. 265-281.
- BOGAERT, Pierre-Maurice, DELCOR, Matthias, JACOB, Edmond et al., Dictionnaire encyclopédique de la Bible, Turnhout, Brepols, 2002.
- Brémeau, Catherine, *Anna Barkova : la voix surgie des glaces*, Paris, L'Harmattan, 2010.
- Brière, Éloise A., *Le Roman camerounais et ses discours*, Ivry, Editions Nouvelles du Sud, 1993.
- Brunel, Pierre «Intimités rimbaldiennes», dans *Biographie et intimité*, éd. par Daniel Madelénat, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2009.
- CABANTOUS, Alain, Histoire du blasphème en occident, Paris, Albin Michel, 1998.
- CHAMBERS Ross, Mélancolie et Opposition, Paris, José Corti, 1987.
- CHAUVIN, Danièle et Parizet, Sylvie, « Bible et littérature : état des lieux et perspectives de la recherche comparatiste en France », in Anne Tomiche et Karl Zieger (édit.), La Recherche en littérature générale et comparée en France en 2007 : bilan et perspectives, Valenciennes, Presses universitaires de Valenciennes, 2007, p. 25-36.
- CHAUVIN, Danièle, CUVILLIER, Élian, GÉLINAS, Yvon-D., PRÉVOST, Jean-Pierre (édit.), *Lire l'Apocalypse*, Paris, éditions du Cerf, « Cahiers Évangile » n° 112, 2000.

- Chauvin, Danièle, « Apocalypse », in *Dictionnaire des mythes littéraires*, Monaco, Éditions du Rocher, 1988.
- Chauvin, Danièle, « Bible et mythocritique », dans Danièle Chauvin, André Siganos et Philippe Walter (dir.), *Questions de mythocritique. Dictionnaire*, Paris, Imago, 2005.
- Chauvin, Danièle, « Septembre 1939 dans la poésie polonaise : l'histoire et le mythe », in 1939 dans les Lettres et les Arts. Essais offerts à Yves Chevrel, dir. Danièle Chauvin, Pierre Brunel, P.U.F., coll. « Écriture », 2001, p. 103-118.
- CHAUVIN, Danièle, « Mythe et mémoire », dans Roger Chemain et Arlette Chemain-Degrande, (édit.) « *Imaginaires francophones* », Université de Nice Sophia-Antipolis, Centre de Recherches Littéraires Pluridisciplinaires, 1996, p. 453-465.
- CHAUVIN, Danièle, L'Œuvre de William Blake. Apocalypse et transfiguration, Grenoble, Ellug, 1992.
- Chauvin, Danièle, William Blake et l'Apocalypse: le Verbe et l'Image, thèse de doctorat d'état, Université de Grenoble III, 1987.
- CHEVRIER, Jacques, La Littérature nègre, Paris, Armand Colin, 1974.
- CHICK, Edson M., «Ernst Wiechert and the Problem of Evil », *Monatshefte*, 46/4 (Apr.-May, 1954), p. 181-191.
- CHOLLET, Jean-Arthur Le modernisme dans la religion. Etude sur le roman « Il Santo » de M. Fogazzaro in Revue des sciences ecclésiastiques, déc. 1906, p. 31-59.
- CHOUDHURY, Mita, «Orrery and the London stage; a loyalist's contribution to restoration allegorical drama», *Studia Neophilologica*, 62, 1990, p. 43-59.
- CITATI, Pietro, [*La luce della notte*, 1996] *La Lumière de la nuit*, traduction de Brigitte Pérol et Tristan Macé, Paris, Gallimard, coll. « L'Arpenteur », 1999.
- CLARK, William S., «The Published but Unacted 'Heroic Plays' of Roger Boyle, Earl of Orrery » *The Review of English Studies*, II-7, 1926, p. 280-283.
- COMPAGNON, Antoine, La Seconde Main ou Le travail de la citation, Paris, Éditions du Seuil, 1979.
- COMPAGNON, Antoine, Le Démon de la théorie : littérature et sens commun, Paris, Éditions du Seuil, 1998.
- CORCORAN, Patrick, *Oyono*: Une vie de boy *and* Le Vieux Nègre et la médaille, Londres, Grant & Cutler Ltd, 2003.
- CORTI, Lillian, «Colonial Violence and Psychological Defenses in Ferdinand Oyono's *Une vie de boy* », *Research in African Literatures*, 34/1, 2003, p. 44-57.
- CROUZEL, Henri, Origène et la « connaissance mystique », Paris, Desclée de Brouwer, 1961.
- Curtius, Ernst Robert, Europäische Literatur und lateinisches Mittelalter, Bern, A. Francke, 1948; trad. par Jean Bréjoux, préface d'Alain Michel, La Littérature européenne et le Moyen Âge latin par Paris, [Presses Universitaires de France, 1956]; coll. « Agora », 1991.

- Dabezies, André, « Figures mythiques et figures bibliques », in *Figures bibliques, figures mythiques. Ambiguïtés et réécritures*, édit. Cécile Hussherr, Emmanuel Reibel, Paris, Éditions Rue d'Ulm, « Coup d'essai », 2002, p. 5.
- DAHAN, Gilbert, L'Exégèse chrétienne de la Bible en Occident médiéval, Paris, Éditions du Cerf, 1999, p. 100 et passim.
- Defaux, Gérard, « *Cinna*, tragédie chrétienne? Essai de mise au point », *MLN*, Sept. 2004, 119 (4), p. 718-765.
- DEHENNIN, Elsa, « Julián Ríos ou Babel heureuse », Les Avant-gardes et la tour de Babel. Interaction des arts et des langues, dir. Jean Weisgerber, Lausanne, L'Âge d'homme, 2000.
- DEHON, Claire, Le Roman camerounais d'expression française, Lyon, éd. Clé, 2008. DOUMERGUE, Christian, La Tombe perdue. Le corps du Christ repose-t-il dans le sud de la France? Grez-sur-Loing, Pardès, 2008.
- Drewnowski, Tadeusz, *Walka o oddech : bio–poetyka, O pisarstwie Tadeusza Różewicza*, Kraków, Wydawnictwo Literackie, 2002.
- Dubois, Claude-Gilbert, « David, poète et prince : sa représentation dans la dramaturgie française de la seconde moitié du XVI<sup>e</sup> s. », in *Cité des hommes, cité de Dieu. Travaux sur la littérature de la Renaissance en l'honneur de Daniel Ménager*, édit. J. Céard, M.-C. Gomez-Géraud, M. Magnien et F. Rouget, Genève, Droz, 2003.
- DUMAS, Catherine, « Les enfants de David selon deux dramaturges du Siècle d'Or », in *Fratries. Frères et Sœurs dans la littérature et les arts de l'Antiquité à nos jours*, Paris, Kimé, 2003, p. 127-138.
- DURAND, Gilbert, « Permanence du mythe et changements de l'histoire », Le Mythe et le mythique, Paris, Albin Michel, « Cahiers de l'Hermétisme », 1987, p. 18-25.
- DURAND, Gilbert, Les Structures anthropologiques de l'imaginaire, Paris, P.U.F., 1960
- Eco, Umberto, [*Opera operta*, 1962] *L'œuvre ouverte*, traduction d'André Boucourechliev et Chantal Roux de Bézieux, Paris, Éditions du Seuil, coll. «Essais », 1965.
- Eco, Umberto, [Lector in fabula, 1979] Lector in fabula ou la coopération interprétative dans les textes narratifs, traduction de Myriem Bouzaher, Paris, Grasset, coll. «Figures », 1985.
- Eco, Umberto, Six promenades dans le bois du roman et d'ailleurs, traduit de l'italien par Myriem Bouzaher, Paris, Grasset, 1996.
- ELIADE, Mircea, Aspects du mythe, Paris, Gallimard, 1962.
- FERRAND, Nathalie, *Livre et lecture dans les romans français du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, P.U.F., coll. « Écriture », 2002.
- Flamant, Françoise, « Notes sur le texte », *in* Boulgakov, *Œuvres II*, Gallimard, Pléiade, 2004, p. 1744.

- FORESTIER, Georges, « Esther et Athalie de Racine : vers une nouvelle forme de théâtre ? », in Kerstin Jonasson (et al.), Résonances de la recherche. Festkrift till Sighrit Swahn, Uppsala University, 1999, p. 139-144.
- FORSYTH, Elliott, La tragédie française de Jodelle à Corneille. Le thème de la vengeance (1553-1640) [1962], Paris, Honoré Champion, 1994.
- FOUCAULT, Michel, Les Mots et les choses, Paris, Gallimard, 1966.
- FOUCRIER, Chantal, Le Mythe littéraire de l'Atlantide (1800-1939). L'origine et la fin, Grenoble, Ellug, « Ateliers de l'imaginaire », 2004.
- François, Étienne, « Les protestants allemands et la Bible. Diffusion et pratiques », dans *Bible de tous les temps*, vol. 7 : *Le Siècle des Lumières et la Bible*, dir. par Yvon Belaval et Dominique Bourel, Paris, Beauchesne, 1986.
- FRYE, Northrop, [*The Great Code*, 1982] *Le Grand Code. La Bible et la littérature*, traduction de Catherine Malamoud, Paris, Éditions du Seuil, « Poétique », 1984.
- FUMAROLI, Marc, « Tragique païen et tragique chrétien dans "Rodogune" », Revue des Sciences humaines, 1973/10, p. 599-631.
- GARRISSON, Jeanine, L'homme protestant, Bruxelles, Editions Complexes, 1986.
- GÉRARD, Anne-Marie, Benjamin dans, *Dictionnaire de la Bible*, Robert Laffont, Bouquins, 1989.
- GIBERT, Pierre, *Bible, mythes et récits de commencement*, Paris, Éditions du Seuil, « Parole de Dieu », 1986.
- GIRARD, Marc, Les Symboles dans la Bible : essai de théologie biblique enracinée dans l'expérience humaine universelle, Montréal, Bellarmin / Paris, éditions du Cerf, 1991.
- GLEIZE, Joëlle, *Le double miroir : le livre dans les livres de Stendhal à Proust*, Paris, Hachette, coll. « Recherches littéraires », 1992.
- GŁOWIŃSKI, Michał, «O stylizacji », in *Problemy socjologii literatury*, J. Sławiński (édit.), 1971.
- GŁOWIŃSKI, Michał, KOSTKIEWICZOWA, Teresa, OKOPIEŃ-SŁAWIŃSKA, Aleksandra, SŁAWIŃSKI, Janusz, (édit.), *Słownik terminów literackich*, Wrocław-Kraków, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1976 (1972), p. 427.
- GOLDEN, Catherine J., Images of the Woman Reader in Victorian British and American Fiction, Gainesville, University Press of Florida, 2003.
- GORDON, Alan M., «Calderón's Los cabellos de Absalón: The Tragedy of a Christian King», Neophilologus, vol. LXIV, 1980, p. 390-401.
- GUIRAUD, Pierre, Le Jargon de Villon ou le gai savoir de la Coquille, Paris, Gallimard, 1968.
- GUTOWSKI, Wojciech, Wśród szyfrów transcendencji. Szkice o sacrum chrześcijańskim w literaturze polskiej XX wieku, Toruń, Wydawnictwo Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 1994.

- HARL, Marguerite, Le déchiffrement du sens : études sur l'herméneutique chrétienne d'Origène à Grégoire de Nysse, Paris, Institut d'études augustiniennes, 1993.
- HARL, Marguerite, *Origène et la fonction révélatrice du verbe incarné*, Université de Paris, Faculté des lettres, 1958.
- HARTMAN, Anthony J., «The Metrical Typology of Anna Akhmatova», in *Studies in Honour of Xenia Gąsiorowska*, Columbus, 1983, p. 119-120.
- HOTTE, Lucie, Romans de la lecture, lecture du roman : l'inscription de la lecture, Québec, Nota bene, coll. «Littérature(s) », 2001.
- IMBERT, Christophe, «Le héros pétrifié: pour une approche de l'épopée comme poétique de la fixité», in *Formes modernes de la poésie épique*, dir. Judith Labarthe, Bruxelles, Presses Interuniversitaires Européennes, 2004, p. 227-247.
- Jacquard, Jean-Philippe, « Le Requiem d'Anna Akhmatova, femme et poète », in *Modernités russes*, dir. Jean-Claude Lanne, Lyon, Centre d'études slaves André Lirondelle, 1999, p. 217-236.
- Jauss, Hans Robert, *Pour une herméneutique littéraire*, traduit de l'allemand par Maurice Jacob, Paris, Gallimard, 1988.
- JAWORSKI, Philippe, *Melville, le désert et l'empire*, Paris, Paris, Presses de l'ENS, 1986.
- Jouve, Vincent, La Lecture, Paris, Hachette, 1993.
- Jung, Carl Gustav, *Synchronicité et Paracelsica*, Traduit de l'allemand par Claude Maillard et Christine Pflieger-Maillard, Paris, Albin Michel, 2010.
- KLEINER, Juliusz, Mickiewicz, Lublin, KUL, 1948, 3 vol.
- KRUGOVOY, George, *The Gnostic Novel of Mikhail Bulgakov, sources and exegesis*, Lanham, New York, University Press of America, 1991.
- KUBACKI, Wacław, «O stylu biblijnym Ksiąg narodu i pielgrzymstwa polskiego», in Żeglarz i pielgrzym, Warszawa, Czytelnik, 1954.
- LAVOCAT, Françoise, « L'inceste adelphique au théâtre (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup>) : la tragédie introuvable », in *Fratries*, *Frères et Sœurs dans la littérature et les arts de l'Antiquité à nos jours*, Paris, Kimé, 2003,
- LECERCLE, François, « La démonologie en scène. Sur les adaptations théâtrales de l'épisode d'Endor », in *Fictions du diable*, dir. Pierre Kapitaniak, Marianne Closson, Françoise Lavocat, Genève, Droz, 2007, p. 169-199.
- LECERCLE, François, Le Retour du mort, Genève, Droz, 2011.
- LÉMONON, Jean-Pierre, Ponce Pilate, Paris, Éditions de l'Atelier, 2007 [1981].
- LEVACK, Brian P., « The Decline and End of Witchcraft Prosecutions », in *The Athlone History of Witchcraft and Magic in Europe*, dir. Bengt Ankarloo et Stuart Clark, Londres, Athlone Press, vol. 5, 1999, p. 48-53.
- LUBAC, Henri de, *Exégèse médiévale*, t. 1, Paris, Aubier, coll. Théologie, 1959. LUBAC, Henri de, *Histoire et esprit : l'intelligence de l'Écriture d'après Origène*, Paris, Aubier, coll. «Théologie », 1950.

- MAGUIRE, Nancy K., Regicide and Restoration: English Tragi-comedy, Cambridge University Press, 1992.
- Mannooretonil, Agnès, « *Missa sine Nomine*, d'Ernst Wiechert, petite messe pour la fraternité », *Etudes*, avril 2010, 412/4, http://www.revue-etudes.com/Figures\_libres/La\_fraternite/7499/12813
- MARGUERAT, Daniel (édit.), La Bible en récits. L'exégèse biblique à l'heure du lecteur, Genève, Labor et fides, 2003.
- MATHIEU, Jean-Claude, Ecrire, inscrire, Paris, José Corti, 2010.
- MAUREL, Serge, *L'univers dramatique de Tirso de Molina*, Poitiers, Publications de l'université de Poitiers, 1971.
- MAYENOWA, Maria Renata, « W sprawie problematyki stylistycznej staropolszczyzny », in *Odrodzenie w Polsce* [La renaissance en Pologne], t. 3: *Historia języka* [Histoire de la langue], cz. 2, M.R. Mayenowa, Z. Klemensiewicz (éd), Warszawa, 1962.
- McGuckin, John A., « Origen as literary critic in the Alexandrian tradition », *Origeniana Octava. Origen and the Alexandrian tradition.* Papers of the 8th international Origen congress, Pisa, 27-31 August 2001, vol. 1, Leuven University Press, 2003 p. 121-135.
- MĘCZYK, Marian, «Stylizacja biblijna w Anhellim Juliusza Słowackiego», Przegląd Humanistyczny, 32 (1988), n° 8-9, p. 169-181.
- MÉNÉGALDO, Gilles, « Les cités perdues de Lovecraft et le mythe de l'Atlantide : fantastique et utopie », in *Atlantides imaginaires. Réécritures d'un mythe*, textes réunis par Chantal Foucrier, Lauric Guillaud, Paris, Michel Houdiard Éditeur, 2004, p. 290-300.
- MENKE, Anne, «'Boy!': The Hinge of Colonial Double Talk », *Studies in the Twentieth-Century Literature*, 15/1, 1991, p. 11-27.
- MESNARD, Pierre, « Pour le tricentenaire de Vondel. Le plus grand tragique chrétien », Revue de Littérature Comparée, 1965, XXV, p. 5-25.
- MIES, Françoise et ALETTI, Jean-Noël (dir.), *Bible et science des religions : judaisme, christianisme, islam*, Presses Universitaires de Namur, 2005.
- MILÉSI, Laurent, «L'idiome babélien de *Finnegans Wake*: recherches thématiques dans une perspective génétique », *Genèse de Babel: Joyce et la création*, Paris, éd. CNRS, 1985.
- MILLET-GÉRARD, Dominique, « Philomèle : saint Bonaventure, Jacob Balde, Francis Jammes », *in La Voix. Mélanges offerts à Pierre Brunel*, dir. D. Chauvin, Paris, Presses Universitaires de Paris Sorbonne, 2009, p. 21-34.
- Mosès, Stéphane, L'Ange de l'histoire. Rosenzweig, Benjamin, Scholem, Éditions du Seuil, coll. « La Couleur des idées », 1992, réed., Paris, Gallimard, coll. « Folio Essais », 2006.
- NÉE, Patrick, « Réparer dans l'œuvre de Philippe Jaccottet », in Présence de

- Jaccottet, textes réunis par Pierre Jourde, Catherine Langle, Dominique Massonnnaud, Paris, Editions Kimé, 2007, p. 81-106.
- NÉHER, André, De l'hébreu au français, Paris, Klincksieck, 1969.
- NGUGI WA THIONG'O, James, « Écrire sur du papier W.C. », dans Siobhan Dowd, [Detained. A Writer's Prison Diary, 1981], Écrivains en prison, traduit de l'anglais par Laurence Deonna, Genève, Labor et Fides, 1997, p. 89-94.
- NIES, Fritz, *Imagerie de la lecture : exploration d'un patrimoine millénaire de l'Occident*, Paris, Presses universitaires de France, coll. « Perspectives littéraires », 1995.
- OSSOLA, Carlo, L'Avenir de nos origines, Grenoble, Million, 2004, p. 183-192.
- PAGÈS, Stéphane (édit.), *Julián Ríos, le Rabelais des lettres espagnoles*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2007.
- PARIZET, Sylvie (dir.), Le Défi de Babel. Un mythe littéraire pour le XXI<sup>e</sup> siècle, Paris, Desjonquères, 2001.
- Parizet, Sylvie, Babel: ordre ou chaos? Nouveaux enjeux du mythe dans la Modernité littéraire, Grenoble, Ellug, « Ateliers de l'imaginaire », 2010.
- Pelletier, Anne-Marie, D'âge en âge les Écritures : la Bible et l'herméneutique contemporaine, Bruxelles, Lessius, coll. «Le livre et le rouleau », 2004.
- Perrone, Lorenzo, « Continuité et innovation dans les commentaires d'Origène. Un essai de comparaison entre le commentaire sur Jean et le commentaire sur Matthieu », dans Marie-Odile Goulet-Cazé et Tiziano Dorandi (dir.), Le commentaire : entre tradition et innovation, Paris, Vrin, 2000, p. 183-197.
- PHELPS BAILEY, Helen, Hamlet in France from Voltaire to Laforgue, Genève, Droz, 1964.
- POULAT, Émile, *Histoire, dogme et critique dans la crise moderniste*, Paris, Albin Michel, 1996, 3<sup>e</sup> éd.
- Praz, Mario, [Il Patto colserpente, 1972] Le Pacte avec le serpent, III, traduit de l'italien par Constance Thompson-Pascali, Paris, Christian Bourgois, 1991.
- RAPP, Agathe, « "Voyageurs dans un paysage" ou une traduction de "Tinian" de Hölderlin », in *Pierre Jean Jouve*, dir. Béatrice Bonhomme, Christiane Blot-Labarrère, numéro spécial de la revue *Roman 20-50*, coll. « Actes » dir. Christian Morzewski, Villeneuve d'Ascq, Université Charles de Gaulle Lille III, 1996, p. 233-258.
- REEDER, Roberta, *Anna Akhmatova : Poet and Prophet*, New York, Figueroa Press, 1994.
- REYFF, Simone de, « Deux incarnations contrastées d'une figure biblique : le *Jephtes* de G. Buchanan et le *Jephtias* de J. Balde » *in L'Art de la Tradition*, éd. G. Bedouelle, Ch. Belin, S. de Reyff, Academie Press, Fribourg (Suisse), 2005, p. 187-206;
- RHODES, S.A. « William Blake and Pierre Jean Jouve », in *The Romanic Review*, XXIV-2, 1933.

- RICŒUR, Paul, «Le canon biblique entre le texte et la communauté », dans Jean-Claude Eslin et Catherine Cornu (dir.), *La Bible. 2000 ans de lectures*, Paris, Hachette Littératures, coll. « Pluriel », 2007, p. 93-116.
- RICŒUR, Paul, Le Conflit des interprétations, Éditions du Seuil, coll. « L'ordre philosophique », 1969.
- Salado, Régis, « Joyce et la division des langues », Le Défi de Babel. Un mythe littéraire pour le XXI siècle, dir. Sylvie Parizet, Paris, Desjonquères, 2001, p. 36-55.
- Salitot, Michèle, «Les spécificités culturelles du mariage protestant : l'exemple poitevin », dans Gérard Bouchard, Martine Segalen, *Une langue, deux cultures*, Presses de l'Université Laval, 1997, p. 237-248.
- SÁNCHEZ ROBAYNA, Andrés, DÍAZ-MIGOYO, Gonzalo, (édit.) *Palabras para Larva*, Barcelona, Edicions del Mall, 1985.
- SHARP, Richard, Oxford Dictionary of National Biography (O.D.N.B.), Oxford University Press, 2004.
- SIMONETTI, Manlio, Lettera e/o allegoria. Un contributo alla storia dell'esegesi patristica, Rome, Institutum patristicum Augustinianum, coll. «Studia ephemeridis Augustinianum», 1985.
- SOLER, Louis, « Un picaresque babélien », in *L'âne*, n° 27, juillet-septembre 1986, p. 14-15.
- STAVES, Susan, *Players' Scepters : Fictions of Authority in the Restoration*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1979.
- STEFANOWSKA, Zofia, *Historia i profecja. Studium o* Księgach narodu i pielgrzymstwa, Warszawa, PIW, 1962.
- STREET, John Spencer, French Sacred Drama from Bèze to Corneille. Dramatic Forms and their Purposes in the Early Modern Theatre [1983], New York, Cambridge University Press, 2010.
- Szondi, Peter, *Essai sur le tragique* (*Versuch über das Tragische*, Frankfurt am Main, Insel-Verlag, 1961), traduit de l'allemand par Jean-Louis Besson, Myrto Gondicas, Pierre Judet de la Combe et Jean Jourdheuil, Paris, Circé, 2003.
- TARNOWSKI, Stefan, «O Ksiegach pielgrzymstwa», in *Rozprawy i sprawozdania*, t. 1, Krakow, 1895.
- THÉVENIN, Paule, *Antonin Artaud, ce Désespéré qui vous parle*, Paris, Seuil, 1993. THILL, Andrée, *Jacob Balde*, Paris, Honoré Champion, 1991
- TOMICHE, Anne, « Artaud et les langues », *Europe*, 873-874, Janv.-Fév. 2002, p. 141-153.
- TOMICHE, Anne, « Babel et les avant-gardes futuristes et dadaïstes », *Les Mythes des avant-gardes*, dir. Véronique Léonard-Roques, Jean-Christophe Valtat, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2003, p. 153-167.
- TOMLINSON, Tracey E., «The Restoration History Plays of Roger Boyle, Earl of Orrery», *Studies in English Literature 1500-1900*, 43, 2003, p. 559-577.

- TORJESEN, Karen J., « Influence of Rhetoric on Origen's Old Testament Homilies », in Gilles Dorival, Alain Le Boulluec et Monique Alexandre (éd.), *Origeniana Sexta*, Louvain, Peeters, 1995 p. 13-25.
- UBERSFELD, Annie, «Le livre et la plume », *Romantisme*, 1973, nº 6. p. 67-75. UEHLINGER, Christoph, «Genèse 37-50 : le "roman de Joseph" », in T. Römer et *alii* (édit.), *Introduction à l'Ancien Testament*, Genève, Labor et Fides, 2004.
- VAHITOVA, Tamara M., « Problema vlasti v romane *Master i Margarita* », *Tvorčestvo Mihaila Bulgakova, issledovanija i materjaly*, kniga 2, sld V.V. Buznik et N.A. Groznova, St Pet. Nauka, 1994, p. 74-90.
- VALENTIN, Jean-Marie, Les Jésuites et le théâtre, Paris, Desjonquères, 2001.
- VITSE, Marc, Éléments pour une théorie du théâtre espagnol du XVII<sup>e</sup> siècle, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 1988.
- Vogt, Hermann Joseph, «Wie Origenes in seinem Matthäus-Kommentar Fragen offen lässt», *Origenes als Exeget*, édit. Hermann-Josef Vogt, Paderborn; München; Wien, F. Schöningh, 1999, p. 105-111.
- WALMSLEY, Donald Munro, The Review of English Studies, 15-57, 1939.
- WELLS, David N., Anna Akhmatova: Her Poetry, Oxford, 1996.
- ZARD, Philippe, « Kafka architecte du politique dans Les Armes de la ville », in *Le Défi de Babel*, dir. Sylvie Parizet, Paris, Desjonquères, 2001, p. 129. ZUMTHOR, Paul, *Babel ou l'inachèvement*, Paris, Éditions du Seuil, 1997.